

Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000600\_20150318

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Dry Lube - F  
Aerosoles

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Lubricantes

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

| Subsidiaries                    |                                                                         | Tel               | Fax              |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|
| CRC Industries Finland Oy       | Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja                                       | +358/(19)32.921   |                  |
| CRC Industries France           | 6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex                 | 01.34.11.20.00    | 01.34.11.09.96   |
| CRC Industries Deutschland GmbH | Südring 9, D-76473 Iffezheim                                            | (07229) 303 0     | (07229)30 32 66  |
| CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.    | GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA | 0034/921.427.546  | 0034/921.436.270 |
| CRC Industries Sweden           | Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille                                       | 0046/31 706 84 80 | 0046/31 27 39 91 |

### 1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008

Físico: Aerosoles, categoría 1  
Aerosol extremadamente inflamable.



**Nombre del producto :** Dry Lube - F

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 1.1

**Ref.Nr.:** UDS000600\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000600\_20150318

Clasificación conforme a datos obtenidos de los ensayos.  
**Salud:** Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
 Irritación cutáneas, categoría 2  
 Provoca irritación cutánea.  
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3  
 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 Clasificación conforme a método de cálculo.  
**Medio ambiente :** Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2  
 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 Clasificación conforme a método de cálculo.

## 2.2. Elementos de la etiqueta

### Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

**Identificador del producto:** Contiene:  
hidrocarburos

**Pictogramas de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro

**Indicaciones de peligro:** H222 : Aerosol extremadamente inflamable.  
 H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
 H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia:** P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.  
 P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
 P211 : No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
 P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso.  
 P261 : Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.  
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.

## 2.3. Otros peligros

No hay información disponible

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable.

Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la fecha: UDS000600\_20150318

### 3.2. Mezclas

| Componentes peligrosos                                                                                                        | número de registro | Nr-CAS     | EC-nr       | w/w %  | Clase y categoría de peligro                                           | Indicación de peligro    | Notas |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|-------------|--------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------|
| hidrocarburos,ricos en C3-4, destilado del petróleo Gases de petróleo                                                         | 01-2119485926-20   | 68512-91-4 | 270-990-9   | 60-100 | Gas a pres. , Gas infl. 1                                              | H280,H220                | K,G   |
| Hidrocarburos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano                                                                                  | 01-2119484651-34   | -          | (931-254-9) | 10-30  | Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H225,H315,H336,H304,H411 | Q     |
| Hidrocarburos, C7-C9, isoalcanos                                                                                              | 01-2119471305-42   | -          | (921-728-3) | 5-10   | Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H225,H315,H336,H304,H411 | Q     |
| <b>Notas explicativas</b>                                                                                                     |                    |            |             |        |                                                                        |                          |       |
| G : Exento de la obligación de registro de acuerdo con el Art. 2 (7)de la Regulación REACH nº 1907/2006.                      |                    |            |             |        |                                                                        |                          |       |
| K : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de 1,3-butadieno (numero EINECS 203-450-8) |                    |            |             |        |                                                                        |                          |       |
| Q : The CAS-no is only an indicative identifier to be used outside the EU for global inventory entries.                       |                    |            |             |        |                                                                        |                          |       |

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

|                           |                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Contacto ocular :</b>  | Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia<br>Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.                                                              |
| <b>Contacto cutáneo :</b> | Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.<br>EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.<br>En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.         |
| <b>Inhalación :</b>       | EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.<br>Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. |
| <b>Ingestión :</b>        | Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico                                                                        |

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

|                          |                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inhalación :</b>      | Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.                                                                                                         |
| <b>Ingestión :</b>       | Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.<br>Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos |
| <b>Conacto cutáneo :</b> | Irrita la piel<br>Síntomas: enrojecimiento y dolor.                                                                                                                                                        |
| <b>Contacto ocular :</b> | Puede causar irritación<br>Síntomas: enrojecimiento y dolor                                                                                                                                                |



**Nombre del producto :** Dry Lube - F

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 1.1

**Ref.Nr.:** UDS000600\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000600\_20150318

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Consejo general :** En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta)  
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO,CO2

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento



**Nombre del producto :** Dry Lube - F

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 1.1

**Ref.Nr.:** UDS000600\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000600\_20150318

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas  
Conectar el equipo a masa  
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
No aspirar los aerosoles y vapores.  
Asegurar ventilación adecuada  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Lavar minuciosamente después de usar  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
Manténgase fuera del alcance de los niños.

### 7.3. Usos específicos finales

Lubricantes

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Límites de exposición :

No hay información disponible

### 8.2. Controles de la exposición

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Procedimientos de control :</b>   | Asegurar ventilación adecuada<br>Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación<br>Evítese la acumulación de cargas electroestáticas                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Protección personal :</b>         | Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.<br>En todos los casos manipule y use el producto según buenas prácticas de higiene industrial.<br>Asegurar ventilación adecuada                                                                                                                                                |
| <b>respiratoria :</b>                | En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Protección respiratoria recomendada: | Máscara para Gases y Vapores organicos (AX)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>cutánea y manos :</b>             | Llevar guantes para protección contra productos químicos (Normativa EN 374).<br>Use un guante reutilizable con un tiempo de penetración mínimo de 30 minutos. El tiempo de penetración del guante debe ser mayor que la duración total de uso del producto. Si el trabajo dura más tiempo que el tiempo de penetración, los guantes deberían ser cambiados a medio camino. |

Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000600\_20150318

Los guantes recomendados: (nitrilo)  
**ojos :** Llevar gafas protectoras según la norma EN 166.  
**Controles de exposición medioambiental:** Evitar su liberación al medio ambiente.  
Recoger el vertido.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)  
**Aspecto : estado físico :** Líquido con propelente propano/butano.  
**color :** Blanco.  
**olor :** Olor característico.  
**pH :** No aplicable.  
**Punto/intervalo de ebullición :** 55 °C  
**Punto de inflamación :** - 26 °C  
**Límites de explosión : límite superior :** 9.4 %  
**límite inferior :** 1.1 %  
**Densidad relativa :** 0.73 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C).  
**Hidrosolubilidad :** Insoluble en agua  
**Autoinflamabilidad :** > 200 °C  
**Viscosidad :** No disponible.

### 9.2. Información adicional

**COV:** 584 g/l

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.2. Estabilidad química

Estable

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento



Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000600\_20150318

## 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

# SECCIÓN 11: Información toxicológica

## 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

|                                                                            |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| toxicidad aguda:                                                           | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| corrosión o irritación cutáneas:                                           | Provoca irritación cutánea.                                                       |
| lesiones oculares graves o irritación ocular:                              | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| sensibilización respiratoria o cutánea:                                    | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| mutagenicidad en células germinales:                                       | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| carcinogenicidad:                                                          | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| toxicidad para la reproducción:                                            | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición única:    | Puede provocar somnolencia o vértigo.                                             |
| toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición repetida: | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |
| peligro por aspiración:                                                    | a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación |

## Información sobre posibles vías de exposición:

|                   |                                                                                                                                          |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inhalación :      | La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos                                               |
| Ingestión :       | Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. |
| Conacto cutáneo : | Irrita la piel                                                                                                                           |
| Contacto ocular : | Puede causar irritación                                                                                                                  |

## Datos toxicologicos :

| Componentes peligrosos                       | Nr-CAS | metodos                  |              |
|----------------------------------------------|--------|--------------------------|--------------|
| Hidrocarburos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano | -      | LD50 oral en ratón       | > 5000 mg/kg |
|                                              |        | LD50 inhalación en ratón | > 20 mg/l    |
|                                              |        | LD50 dérmica en conejo   | > 3000 mg/kg |



Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000600\_20150318

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2  
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Datos ecotoxicológicos:

| Componentes peligrosos                       | Nr-CAS | metodos      |           |
|----------------------------------------------|--------|--------------|-----------|
| Hidrocarburos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano | -      | IC50 algas   | 55 mg/l   |
|                                              |        | LC50 pescado | > 1 mg/l  |
|                                              |        | EC50 daphnia | 3.87 mg/l |

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible

### 12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

### 12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Producto :** Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

**Envase contaminante :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000600\_20150318

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS (hydrocarbons)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1  
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: Sí  
IMGD - Contaminante marino: Contaminante marino  
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: Sí

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

No aplicable.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)



Nombre del producto : Dry Lube - F

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 1.1

Ref.Nr.: UDS000600\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000600\_20150318

Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)

Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC

## 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

## SECCIÓN 16: Otra información

\*Explicación indicación de peligro:

H220 : Gas extremadamente inflamable.

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.

H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H315 : Provoca irritación cutánea.

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

acronyms and synonyms:

VLA-ED = Valor límite ambiental de exposición diaria

VLA-EC = Valor límite ambiental de exposición de corta duración

COV:

PBT = persistant bioaccumulative toxic

vPvB = very persitant very bioaccumulative

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenem actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.